

言語学 A 第3章: 方言

1 方言

問1 日本語の方言を2つ取り上げて、その違いについて話し合え。

問2 電車のアナウンスやテレビ放送は方言で放送されるかどうかを話し合え。

1.1 大阪弁

問3 テレビなどのからの印象から大阪弁の特徴を話し合え。

問4 アンダーラインの箇所を標準的な言い方にせよ。

1. 吉田: おいコラ! a. なににお前ぶつかっとんじゃコラ!
2. すっちー: ごめんなさいね
3. 吉: オレ誰か b. 知ってんのんかい?
4. す: マキバオーね
5. 吉: 誰がマキバオーじゃ、誠意みせんかい!
6. 吉: ワァーオイ! ワァーオイ!
7. 吉: c. こーへんのかい!
8. 吉: 来るか思たら来ーへんのかい! ...何か喋れよお前も! ア~? d. ちゃうんかいこら!
9. 吉: つま先やめろ、お前!
10. 吉: あごやめろ! お前!
11. 吉: 脇やめろ! 脇やめろ! 毛細血管がいっぱい詰まってるとこ! わきー!!
12. 吉: 毛細血管がいっぱい詰まってるとこ、わきー!!!
13. 吉: なんで e. 聞こえへんねん、お前! この距離やど!
14. す: 毛細血管がいっぱい詰まってるとこ、わきーという部分が聞き取りづらい...
15. 吉: そう f. 言うたんや!
16. 吉: お前おかしいぞ...乳首ドリルすな!
17. 吉: 乳首ドリルすな...ドリルすな...すなすなすなすなすなすな...
18. 吉: すなすなすなすな...誰か止めてー!!! すなすなすな...
19. 吉: つま先、あご、脇やめろ...ドリルせんのかーい!!
20. 吉: ドリル g. せんのかい!
21. 吉: h. すんのかと思ったらせんのかい! すんのかと思たらせんのかい! ...すんのかい...すんのかい

問5 標準的な言い方にできたかどうかを隣の人と話し合え。

問6 方言の特徴を具体的に述べよ。

2 中国語、韓国語、日本語の似た音

問7 どのように3つの言語の間の類似点を感じるか? 次の語について似ているかどうかを話し合え。

1. 茶 2. 注意 3. 市民 4. 治療 5. 温度 6. 民族 7. 感動 8. 準備
9. 混乱 10. 麻婆豆腐 11. 青椒肉絲 12. 回鍋肉 13. ビビンバ 14. 炒飯 15. 寿司 16. 瞬間移動

問8 2つの言語の類似点/相違点はどうか考えるか。

問9 2つの文化の類似点/相違点をどうか考えるか。

3 蝸牛考

問 10 「蝸牛考」(柳田 1980) の理論について説明せよ。

問 11 「蝸牛考」に出てくるような例をあげよ。

4 言語が変化する軸

問 12 言語が変化するの地域であることはわかった。これを地域軸と呼ぶことにしよう。ほかにどんな軸が考えられるかを話し合え。

5 共出現パターン

共出現パターン(あるいは共起パターン: co-occurrence pattern)は、ある表現域に共に出現した任意 2 語の組み合わせのことである。

問 13 共出現パターンの重みを計算するとどんな分布になるかを考えよ。

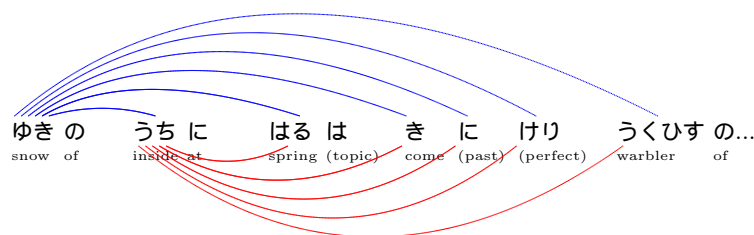


図 1: 共出現パターンの作り方

6 発展

問 14 大阪弁と他の方言との類似性、相違点について述べよ。

問 15 「全国アホ・バカ分布考」(松本 1996) も読んでみよ。

問 16 大阪弁変換プロジェクトにはさまざまな辞書と変換サーバがある。自分の文章がどのように変換されるかを試みよ。

問 17 上記サーバの基本技術について話し合え。

7 宿題

問 18 QR コードから Web ページにアクセスし、質問に答えよ(本日中締め切り厳守)。



Homework submission

参考文献

松本修(編)(1996)『全国アホ・バカ分布考: はるかなる言葉の旅路』, 新潮文庫, 新潮社。

柳田國男(1980)『蝸牛考』, 岩波文庫, 岩波書店。